

## เยี่ยมชมเว็บไซต์ด้วย!



เว็บไซต์ "โครงการความปลอดภัยเด็กโตเกียว"

หน้านี้แนะนำความพยายามต่างๆ ของรัฐบาลกรุงโตเกียวในการป้องกันอุบัติเหตุที่เกี่ยวข้องกับเด็ก



### สัญลักษณ์ลิงค์

คลิกลิงค์ในแต่ละหน้าเพื่อดูข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับมาตรการป้องกันอุบัติเหตุในโตเกียว

คำตอน  
ของคำตอน  
หน้า 10-16

- |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                  |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|
| คำตอนที่ 1 ① | คำตอนที่ 2 ① | คำตอนที่ 3 ① | คำตอนที่ 4 ② | คำตอนที่ 5 ① | คำตอนที่ 6 ② | คำตอนที่ 7 ② | คำตอนที่ 8 ② | คำตอนที่ 9 ② | คำตอนล่าสุดที่ 2 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|

คู่มือเล่มนี้จัดทำขึ้นโดยอาศัยข้อมูลจากสมาคมของคณะกรรมการพิจารณาบทบรรณาธิการ  
โดยได้รับการสนับสนุนจาก  
กรรมการกองบรรณาธิการ “คู่มือการป้องกันอุบัติเหตุเด็ก” (ละเว้นชื่อเรื่อง)

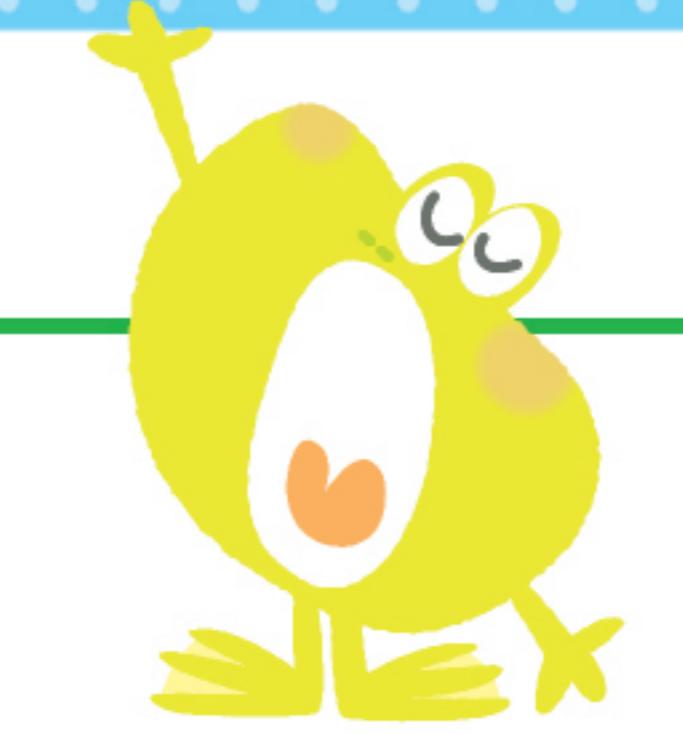
สถาบันวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีอุตสาหกรรมแห่งชาติ (AIST) หัวหน้าแกวิจัย

บริษัท สเปซ จำกัด กรรมการผู้แทนและประธานเจ้าหน้าที่บริหาร

บริษัทมหาวิทยาลัยแห่งชาติ Tokyo Gakugei University ศาสตราจารย์/ผู้ช่วยอธิการบดี

Dunk Co., Ltd. ผู้นำ “โครงการเรียนภาษาญี่ปุ่นง่าย”

ประธานบริษัท Art&Arts LLC ผู้แต่ง “Kodomo Roppo”



## \ คู่มือการป้องกันอุบัติเหตุในเด็ก /

### ตามคุณ กะเออุ (กบ)

ขั้นตอนที่  
**1**

# สิงห์สามารถเปลี่ยนแปลงได้



คู่มือเล่มนี้จัดทำขึ้นโดยความร่วมมือกับนักเรียนจากโรงเรียนประถมศึกษาในกิมม็อกตี้สีชิกะ, บริษัท Pasona Foster Inc., Miracle Kids Gakugeidai และโรงเรียนประถมศึกษาเมืองชิกะ ชิมูระยะมะ ฟูจิมิ

\ ขอขอบคุณทุกคน /



เผยแพร่ในเดือนมีนาคม 2024

กองบรรณาธิการและพิมพ์  
สำนักประสานงานนโยบายเด็กของรัฐบาลกรุงโตเกียว  
แผนกวังแผนและประสานงาน  
163-8001 2-8-1 นิชิ-ชินจูกุ, ชินจูกุ-คุ, โตเกียว  
โทรศัพท์: +81 3 5388 3812

\*ข้อมูลที่โพสต์เป็นข้อมูลเบื้องต้น ณ เดือนกุมภาพันธ์ 2024

\*ภาพประกอบทั้งหมดเป็นเพียงภาพตัวอย่าง

\*ห้ามทำซ้ำ คัดลอก ยืม ฯลฯ ของภาพประกอบและ  
แผนกวังแผนที่ต้องพิมพ์ในหนังสือเล่มนี้โดยไม่ได้รับ  
อนุญาต ยกเว้นข้อยกเว้นภายใต้กฎหมายลิขสิทธิ์

ในขั้นตอนที่ 1 เรากำหนดเป้าหมายไปที่เด็กในระดับชั้นประถมศึกษาตอนต้นเป็นหลัก และเรียนรู้วิธีป้องกันอุบัติเหตุ

อุบัติเหตุบางอย่างยังคงเกิดขึ้นที่บ้าน  
และที่โรงเรียน

บางครั้งอาจเป็นอุกการบาดเจ็บเล็ก  
น้อย แต่บางครั้งก็อาจนำไปสู่  
การบาดเจ็บสาหัสได้

แม้ว่าคุณจะระมัดระวัง  
มีโอกาสเกิดการบาดเจ็บได้

มันไม่เยี่ยหรือ?



\* คำว่า "กะເອຣູ" และว่า "ກນ" หรือ "การປະລິຍືນແປ່ລົງ" ในภาษาญี่ปุ่น

ลองนึกถึงอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นรอบตัวเรา

# จักรยานมีประโยชน์นี่แต่มันอาจเป็นอันตรายได้

ทุกคนก็ชี้จักรยานเป็นทางครึ่งใช่  
ไหม?

เร็วกว่าการเดินและให้  
ความเร็วแก่คุณ  
คุณสามารถไปได้ไกลอย่าง  
ง่ายดาย

ถ้าคุณเล้มลง  
คุณอาจได้รับบาดเจ็บสาหัส

บนถนนไม่ใช่มีแค่จักรยาน  
แต่มีสิ่งอื่นๆ มากมาย



แม้ว่าคุณจะระวัง แต่คุณก็ยังอาจ  
ชนกับบางสิ่งหรือล้มได้  
นั้นควรทำอย่างไร?

คุณจะหลีกเลี่ยงการได้รับบาดเจ็บได้อย่างไร?

# เพื่อปักป้องชีวิตของคุณเมื่อเกิดอุบัติเหตุ

หากคุณล้มจักรยานแล้วกระแทกศีรษะ คุณอาจได้รับบาดเจ็บสาหัสได้

อย่างไรก็ตาม การเปลี่ยนจากการไม่สวมหมวกกันน็อคเป็นการสวมหมวกกันน็อคสามารถช่วยป้องกันการบาดเจ็บสาหัสได้

ก่อนที่คุณจะเริ่มวิ่ง ตรวจสอบด้วยความสูงของเบาะนั่งและเบรก

กฎหมายก็มีการเปลี่ยนแปลงเช่นกัน กรณีสวมหมวกกันน็อคเมื่อจักรยาน

เปลี่ยนพฤติกรรมของคุณ การสวมหมวกกันน็อคจะช่วยให้คุณปลอดภัย

เพื่อปักป้องข้อศอกและเข้าข่องคุณด้วย



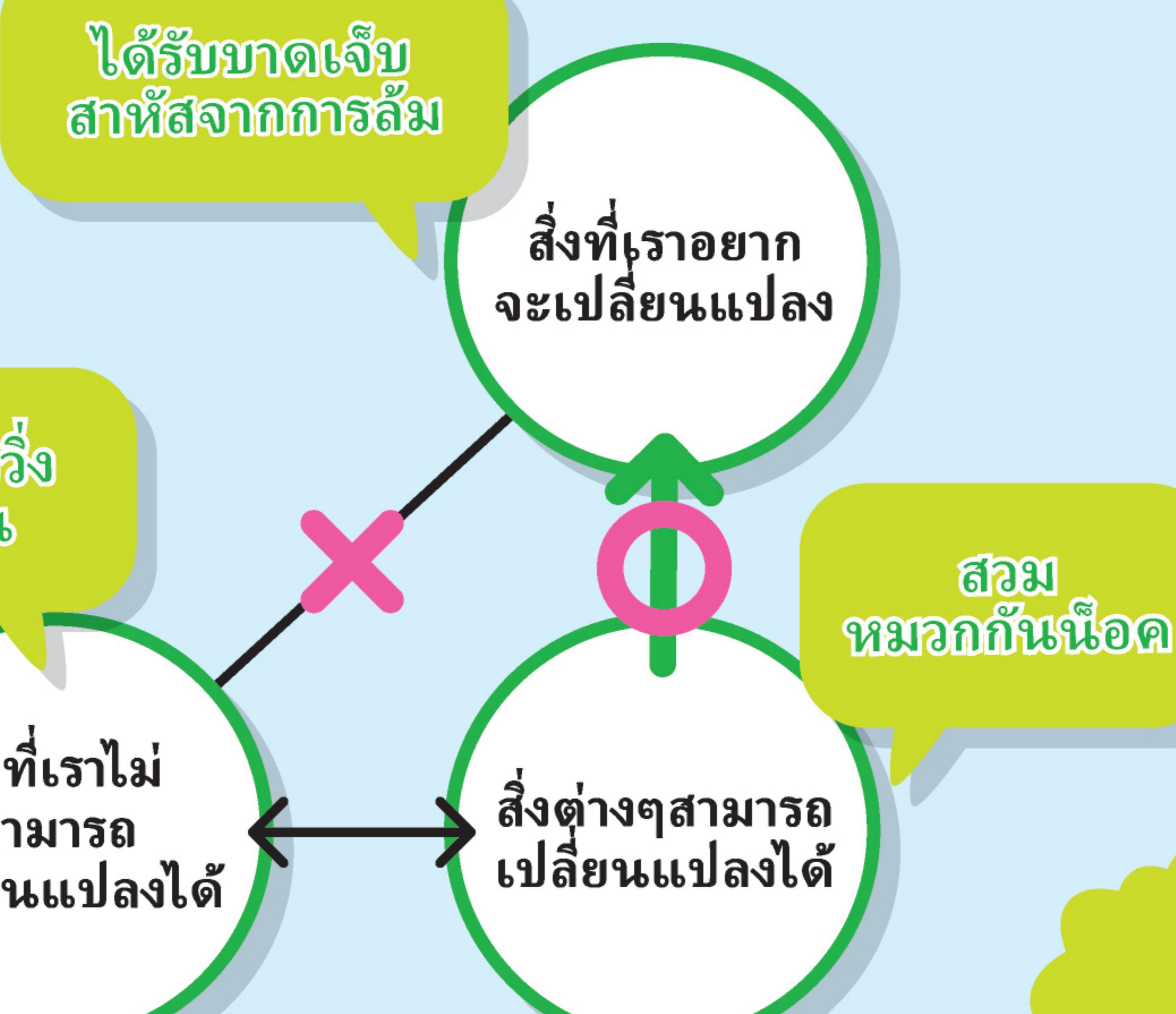
การเปลี่ยนแปลงสิ่งต่างๆ หมายถึงอะไร?



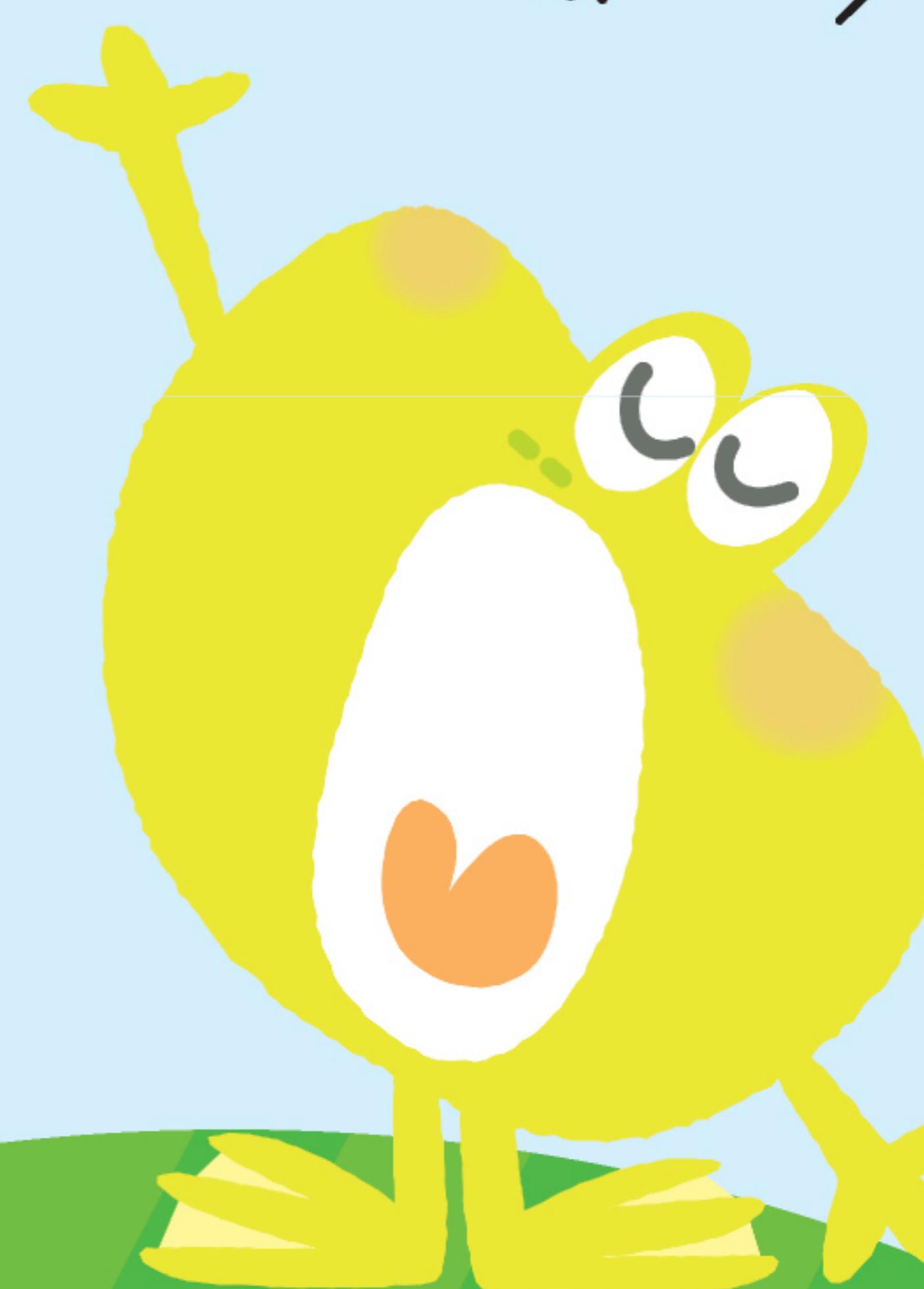
# ลองคิดดูว่าเราจะเปลี่ยนแปลงอะไรได้บ้าง

“สิ่งที่ผมอยากร่วมมือ” คือการได้รับบาดเจ็บสาหัสจากการล้มจักรยาน ดังนั้นการ “เปลี่ยน” พฤติกรรม เช่น การสวมหมวกกันน็อค อาจช่วยป้องกันการบาดเจ็บสาหัสได้

เพื่อป้องกันสิ่งนี้ สิ่งสำคัญคือต้องคิดถึง “สิ่งที่สามารถเปลี่ยนแปลงได้” ลองนึกถึงสิ่งที่ “เราสามารถเปลี่ยนแปลงได้”



นั้นสามารถเปลี่ยนแปลงได้  
เปลี่ยนอะไร?



## 3 สิ่งที่ควรค่า ทำการเปลี่ยนแปลง

- เปลี่ยนแปลงสิ่งที่อันตราย การเปลี่ยนแปลงสิ่งแวดล้อม
- แบ่งปันความรู้ รับข้อมูลเพิ่มเติม
- เปลี่ยนกฎเกณฑ์ กำหนดและปฏิบัติตามกฎ

ลองพิจารณาความเสี่ยงต่างๆ





# 9 มาคิดถึงอันตราย ประเภทกันดีกว่า



\* “อันตราย” เก้าประการนี้จดประเภทโดยแยกดับเพลิงของโถเกี่ยวเป็น “อุบัติเหตุเกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน” .

ค่าตามที่

1

## การตก

ต้องเปลี่ยนอะไรบ้างเพื่อหลีกเลี่ยงการตกจากระเบียง?



1 อาย่าปืนบันไดหรือรั้ว

2 ฝึกบิน

ฉันรู้ว่าแม้ฉันจะฝึกฝนฉันก็ไม่สามารถบินได้ หากคุณปืนบันไดหรือรั้วนวดฟ้า คุณอาจล้มและได้รับบาดเจ็บสาหัสได้ แม้แต่ ศาสตราจารย์ค่าเอรุที่เชี่ยวชาญเรื่องการ กระโดดก็ไม่ขึ้นไป อาย่าอกไปที่ระเบียง คนเดียว

การพิงมุ้งลวดอาจทำให้เกิด  
มุ้งลวดหลุดออกจากโครงสร้าง!  
อย่าพิงมุ้งลวด



ลองคิดถึงอันตรายต่อไป



คำตามที่

2

## ล้มลง

ฉันควรเปลี่ยนอะไรเพื่อหลีกเลี่ยงการล้มขณะเล่นสเก็ต



1

อย่าเล่นบนถนน

2

ใช้เวทย์มนตร์เพื่อหลีกเลี่ยงการล้ม

น่าเสียดายที่ไม่มีเวทย์มนตร์ใดที่สามารถช่วยคุณจากการล้มได้ ถนนเป็นอันตราย ดังนั้นอย่าเล่นสเก็ตเตอร์หรือสเก็ตบอร์ดบนถนน บล็อกอย่างปลอดภัยในสวนสาธารณะและพื้นที่อื่นๆ ที่อนุญาตให้เล่นได้

คำตามที่

3

## สำลัก ๑๖๐

คุณจะหลีกเลี่ยงการสำลักบนมือได้อย่างไร?



1

กินขนมช้าๆ โดยไม่ต้องรีบร้อน

2

พิ่งออกในลำคอของคุณ

ฉันไม่สามารถพินให้หงอกในคอได้ เลือกถูกล้อมเม็ดเล็กๆ และออมมันช้าๆ นูกจากน้ำการออมลูกอมในขณะที่รถกำลังเคลื่อนที่ก็เป็นอันตรายเช่นกัน หากรถหยุดกะทันหันคุณอาจกลืนสำลักได้

คำตามที่

4

## ชนกัน

ต้องทำการเปลี่ยนแปลงอะไรบ้างเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกรถชน



1

บุตดินแล้วก้าวไปข้างหน้า

2

หยุดและมองไปรอบๆ ตัวคุณ

หากจู่ๆ รถยนต์หรือบุคคลอื่นมาในขณะที่คุณกำลังเร่งความเร็ว คุณจะไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ เมื่อถึงทางแยกที่มีป้าย "หยุด" หยุดอย่างถูกต้องและตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีyanพาหนะหรือผู้คนเข้าใกล้ก่อนข้ามทางแยก

แม้ว่าจะไม่มีป้ายหยุดที่ทางแยก ก็ควรตรวจสอบให้รอบคอบก่อนข้ามทางแยก



คำถ้ามีที่

5

## การหนีบ/ถูกหนีบ

ฉันจะต้องเปลี่ยนแปลงอะไรเพื่อหลีกเลี่ยงการถูกประดูรถไฟฟ้านี้บ



1 ออย่าห่างจากประตู

2 เตะทำพังประตู

แม้ว่าทิวทัศน์ภายนอกจะสวยงาม แต่ถ้าคุณสัมผัสประตู มือของคุณจะโดนหนีบเมื่อเปิดประตู หากคุณพังประตู มือของคุณจะไม่โดนหนีบ แต่การเตะทำพังประตู มันการทำไม่ดีนะ

คำถ้ามีที่

6

## ลวก

จะหลีกเลี่ยงแพลไหมเมื่อใช้น้ำร้อนได้อย่างไร



1 ไม่เทน้ำร้อนเมื่อรับประทาน

2 ตรวจสอบความร้อนก่อนรับประทาน

มันจะไม่โดนลวกถ้าคุณเกินโดยไม่ส้น้ำร้อน แต่มันก็ไม่ได้รับมาตรฐานมาก เมื่อเท่าน้ำร้อนลงในถ้วย อย่าลืมรักษาระยะดับน้ำร้อนไว้ และอย่ารีบกิน

คำถ้ามีที่

7

## บาด/แทง

ฉันควรเปลี่ยนอะไรเพื่อหลีกเลี่ยงบาดนื้อจากการร้าว



1 ฝึกนิ่วให้แข็งแรง

2 ใช้มันระวังให้ดีเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดนิ่ว

หากคุณสัมผัสของมีคม เช่น กรรไกร คุณจะโดนบาดได้ ขอให้ผู้ใหญ่สอนวิธีใช้กรรไกรเพื่อหลีกเลี่ยงการบาด

อันดับ  
ปัจจัยการเกิดอุบัติเหตุสำหรับนักเรียนประถมศึกษา<sup>(อายุ 6 ถึง 12 ปี)</sup>  
(2021)

ที่มา: แผนผังดูนุมพลงโตเกียว “อุบัติเหตุในชีวิตประจำวันที่เห็นได้จากข้อมูลการจราจรชั้นเดินเรียน” (2021)

### การตก

1 ข้นได

2 ราวนอน

3 กระดานเลื่อน

### ชนกัน

1 คน

2 ลูกบอล

3 หันวางของ ตู้เสื้อผ้า ตู้เก็บของ

### บาด/แทง

1 มีด

2 เก็บ กีบติดผน ตะปู

3 จักรเย็บผ้า

### โดนกัด/โดนต่อย

1 แมลง

2 สัตว์

### ล้มลง

1 สเก็ตบอร์ด

2 ข้นได

3 พื้นต่างระดับ

### การหนีบ/ถูกหนีบ

1 จักรยาน

2 เก้าอี้

3 พืช

### สำลัก ฯลฯ

1 ก้างปลา

2 ลูกแก้ว

3 ลูกอม

### จมน้ำ

1 แม่น้ำ

2 ห้องน้ำ

### ลวก

1 ชูป/ชูปมีโซช

2 มะหมี่กึ่งสำเร็จรูป

3 น้ำร้อน



มาดู “อันตราย” ต่อไปกันเดี๋กว่า



คำาบที่

8

## โคนกัด/โคนต่อย

ฉันจะทำอย่างไรเพื่อป้องกันไม่ให้สุนัขกัดฉัน?



### 1 กล้ายเป็นมนุษย์ล่องหน

### 2 ความเจ้าของว่าคุณสามารถสัมผัสมันได้หรือไม่

คุณไม่สามารถกล้ายเป็นมนุษย์ล่องหนได้ สุนัขจะกลัวหากคุณสัมผัสเขาอย่างกะทันหัน ก่อนที่จะสัมผัสถัตว์ให้ความเจ้าของว่าคุณสามารถสัมผัสมันได้หรือไม่ จากนั้นขอเจ้าของช่วยสอนจุดไหนที่ปลอดภัยที่จะสัมผัสร่างกายของคุณ

คำาบที่

9

## จมน้ำ

จำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงอะไรบ้างเพื่อหลีกเลี่ยงการจมน้ำในแม่น้ำ



### 1 กล้ายเป็นกบ

### 2 ห้ามไปใกล้แม่น้ำโดยไม่มีผู้ใหญ่

การเล่นที่แม่น้ำเป็นเรื่องสนุก แต่หากลืมโดยไม่ได้ตั้งใจ คุณจะจมน้ำตาย อย่าเข้าใกล้โดยลำพัง เมื่อว่าคุณจะอยู่กับเพื่อน ก็ตาม ไปกับผู้ใหญ่และสวมเสื้อชูชีพ

คำาบที่  
อย่างหนึ่ง

## “ความเสี่ยง” อันตราย โรคลม凸เดด



### 1 ผูกมิตรกับตะวัน.

### 2 ดีมนำให้มากขึ้นเมื่ออากาศร้อน

โรคลม凸เดดเกิดขึ้นเมื่อร่างกายสูญเสียน้ำผ่านทางเหงื่อในวันที่อากาศร้อนให้ดีมนำเป็นประจำก่อนที่จะรู้สึกกระหายน้ำ หากรู้สึกเหนื่อย nokให้คนรอบข้างรู้ทันที

ส่วน “การเรียนรู้การป้องกันภัยพิบัติแบบรีโมท” บนเว็บไซต์แผนกด้านเพลิงของโตเกียวมีวิดีโอและแบบทดสอบเพื่อช่วยป้องกันอุบัติเหตุ เชิญลองเข้าไปดู

(เวอร์ชันภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)



# เราจะทำอย่างไรเพื่อเปลี่ยนแปลง

คุณจะเปลี่ยนอะไร?


“อันตราย”  
ในบ้าน



คำตอบอยู่ที่หน้า 21

# เราจะทำอย่างไรเพื่อเปลี่ยนแปลง?

“อันตราย”  
ในโรงเรียน





# พบร่องที่คุณสามารถเปลี่ยนแปลงได้ใหม่?

คุณคันพนกี่ข้อ? /



## อันตรายที่บ้าน

### 1 เก้าอี้ยกเบก

- ถ้าเก้าอี้สั่นก็อย่า่นในนั้น
- แจ้งผู้ใหญ่ทราบ.

### 2 การชนกัน

- เล่นห่างจากหน้าต่าง
- นำสิ่งของที่อาจทำให้เกิดการสะดัดออก

### 3 ลูกด้วยชาร้อน

- วางถวยที่ร้อน
- ดื่มเครื่องดื่มร้อนหลังจากเย็นลง

### 4 จานแตกและได้รับบาดเจ็บ

- ใช้จานที่ไม่แตกหัก
- หากแตกให้ทำความสะอาดด้วยกระดาษชำระ



ขอให้ทุกคนคิด  
มีอะไรอีกที่สามารถเปลี่ยนแปลงได้

### 5 บาดนิ่วด้วยมีด

- ทำความสะอาดห้องครัว.
- วางมีดในตำแหน่งที่ถูกต้อง

### 6 ประตูหนึ่ง

- เปิดและปิดอย่างช้าๆ
- ตรวจสอบก่อนปิดประตู

### 7 ตกบันได

- จับราวให้แน่น
- กำจัดสิ่งที่ทำให้สะดุดล้มได้
- ไฟฟ้าที่บันไดสว่างขึ้น

### 8 ห้องน้ำ

- อย่าปืนเข็นไปบนฝาอ่างอาบน้ำ
- อย่าเล่น



## อันตรายที่โรงเรียน

### 1 ฉันเกือบตกจากหน้าต่าง

- อย่า่นงบนขอบหน้าต่าง
- อย่าซุกโงกตัว

### 2 การบาดเจ็บที่เกิดจาก อุปกรณ์ทำความสะอาด

- อย่าเล่นกับอุปกรณ์ทำความสะอาด
- หากพื้นลื่นเนื่องจากน้ำจากผ้าเช็ดพื้นหรือไม้ถูพื้นให้เช็ดออก

### 3 เก้าอี้พับ

- ระวังโดนหนีบนิ่ว
- อย่ายืนบนเก้าอี้

### 4 ตกบันได

- ลงบันไดช้าๆ
- ใช้รากจับเมื่อคุณรู้สึกอันตราย

### 5 ชนกันบนทางเดิน

- มองไปข้างหน้าเมื่อเดิน
- เมื่อเลี้ยวมุ่งมองไปทางซ้ายและขวา

### 6 ตกจากเครื่องเล่น

- อย่ายืนโดยไม่จับที่ใดที่หนึ่ง
- อย่าผลักครอบเครื่องเล่นที่สูง

### 7 รู้สึกไม่สบายเวลาอยู่นอกบ้าน

- สูมหมาก
- ออกกำลังกายในที่เย็น
- พักผ่อนในที่ร่ม
- แจ้งให้คุณครูทราบ.

### 8 ตกลงมาจากริมสระว่ายน้ำ

- ระมัดระวังเพื่อไม่ชนกับเพื่อนๆ
- ห้ามวิ่งริมสระว่ายน้ำ